

RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 3615/82

af 30. december 1982

om indførelse af indikativlofter og fællesskabstilsyn med indførsler af visse varer med oprindelse i Sverige (1983)

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab, særlig artikel 113,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Den 22. juli 1972 blev der undertegnet en overenskomst mellem Det europæiske økonomiske Fællesskab og kongeriget Sverige (1); den 6. november 1980 blev der i anledning af Den hellenske Republiks tiltrædelse af Fællesskabet undertegnet en tillægsprotokol (2);

artikel 1, 2 og 3 i protokol nr. 1 til denne overenskomst fastsætter en særlig tidstabel for den gradvise afskaffelse af tolden på de deri opregnede varer; der gælder årlige indikativlofter for indførsel af de nævnte varer, og i tilfælde af indførsel ud over lofterne kan den told, der gælder over for tredje-lande, genindføres; Fællesskabet skal imidlertid afstå fra at anvende visse af lofterne; der er herefter nødvendigt at fastsætte de lofter, der skal anvendes i 1983; under disse omstændigheder er det ligeledes nødvendigt, at Kommissionen regelmæssigt underrettes om udviklingen for så vidt angår indførslen af de pågældende varer; som følge heraf er det nødvendigt at føre tilsyn med indførslen af disse varer;

dette mål kan nås gennem anvendelse af en forvaltningsmåde, der er baseret på, at indførsler af de pågældende varer afskrives på ovennævnte indikative lofter på fællesskabsplan, efterhånden som disse varer forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning; denne forvaltningsmåde bør åbne mulighed for at genindføre de satser, der er angivet i toldtarifferne, når disse lofter nås på fællesskabsplan;

denne forvaltningsmåde kræver et snævert og særdeles hurtigt samarbejde mellem medlemsstaterne og Kommissionen; sidstnævnte bør især kunne følge afskrivningerne i forhold til de indikative lofter og underrette medlemsstaterne derom; dette samarbejde bør være så meget desto snævrere, som det er

nødvendigt, at Kommissionen kan træffe egnede foranstaltninger til at genindføre de satser, der er angivet i toldtarifferne, når et af lofterne er nået;

for disse varer, for hvilke Fællesskabet afstår fra anvendelse af indikativlofter i overensstemmelse med artikel 3 i protokol nr. 1, er der grund til at følge udviklingen i indførselen; det er derfor påkrævet at føre tilsyn med indførslen af disse varer —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

1. Fra den 1. januar til den 31. december 1983 undergives indførsler af de varer med oprindelse i Sverige, der er anført i bilag I, indikative lofter og fællesskabstilsyn.

Beskrivelsen af de i første afsnit omhandlede varer, deres told- og statistikpositioner og niveauet for de indikative lofter angives i bilag I.

2. Afskrivningen på de indikative lofter foretages, efterhånden som varerne forelægges i tolden med angivelse til fri omsætning ledsaget af et varecertifikat, der er i overensstemmelse med reglerne i protokol nr. 3 til overenskomsten.

En vare kan kun afskrives på det indikative loft, såfremt varecertifikatet fremlægges inden datoen for genindførselen af toldopkrævningen.

Lofternes udnyttelsesgrad konstateres på fællesskabsplan på grundlag af de indførsler, der afskrives på de i de foregående afsnit opstillede betingelser.

Medlemsstaterne giver med mellemrum Kommissionen meddelelse om de indførsler, der er foretaget i henhold til ovennævnte nærmere bestemmelser; disse oplysninger gives i overensstemmelse med de i stk. 4 anførte bestemmelser.

3. Når lofterne er nået, kan Kommissionen indtil udgangen af kalenderåret ved forordning genindføre opkrævning af den told, der omhandles i artikel 3, litra f), i protokol nr. 1 til overenskomsten.

I tilfælde af en sådan genindførelse genindfører Grækenland opkrævning af den told, der anvendes over for tredje-lande på det pågældende tidspunkt.

Når afskrivningerne på lofterne på Grækenlands område når de i bilag I anførte mængder, kan landet

(1) EFT nr. L 300 af 31. 12. 1972, s. 96.

(2) EFT nr. L 357 af 30. 12. 1980, s. 104.

indtil kalenderårets udgang genindføre opkrævning af den told, som det anvender over for tredjelande på det pågældende tidspunkt. Det giver meddelelse herom til Kommissionen, som underretter de andre medlemsstater. Stk. 2 anvendes med de fornødne ændringer.

4. Senest den 15. dag i hver måned giver medlemsstaterne Kommissionen meddelelse om de afskrivninger, der er foretaget i løbet af den foregående måned. Såfremt Kommissionen anmoder herom, giver de meddelelse om afskrivningerne hver 10. dag,

således at disse meddelelser skal gives senest 5 hele dage efter udløbet af hver periode på 10 dage.

Artikel 2

Kommissionen træffer alle nødvendige foranstaltninger i snævert samarbejde med medlemsstaterne for at sikre, at denne forordning gennemføres.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft den 1. januar 1983.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. december 1982.

På Rådets vegne

O. MØLLER

Formand

BILAG I

LISTE OVER VARER, FOR HVILKE INDFØRSELN ER UNDERGIVET INDIKATIVE
LOFTER I 1983

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer	Størrelsen af . a) EF-loft b) mængde for Grækenland (tons)
1	2	3	4	5
	48.01	Papir og pap (herunder cellulosevat), i ruller og ark: C. Kraftpapir og kraftpap: II. I andre tilfælde: — kraftliner (a)	48.01-20, 22, 24, 30, 32, 34, 36, 38, 39	a) 573 108 b) 9 007
IS 1				
IS 2		— sækkepapir (a)	48.01-07, 10	anvendelse af loft udsat
IS 3		— andre varer	48.01-40, 42, 44, 46, 48, 50, 51	anvendelse af loft udsat
		ex F. Andre varer:		
IS 4		— bibeltrykpapir, (indiapapir), gennem- slagspapir, trykpapir og skrivepapir træ- frit eller med et indhold af mekanisk træmasse på 5 % og derunder (a)	48.01-76, 78, 80	a) 41 374 b) 136
IS 5		— trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse (a)	48.01-79, 81	a) 182 201 b) 6 915
IS 6		— papir til indlæg i bølgepap (»fluting«) (a)	48.01-87	anvendelse af loft udsat
IS 7		— andre varer, bortset fra cellulosevat og tissue-papir	48.01-60, 63, 68, 70, 71, 72, 74, 89, 90, 92, 94, 96, 98, 99	anvendelse af loft udsat
IS 8	48.04	Papir og pap bestående af sammenklæbede lag uden imprægnering eller belægning, på overfla- den, også med indvendig forstærkning, i ruller og ark	48.04-alle pos.	anvendelse af loft udsat
	48.05	Bølgepapir og bølgepap, også med påklæbede plane flader, samt kræppet, plisseret, mønsterpres- set, mønsterpræget og perforeret papir og pap, i ruller og ark:		
IS 9		B. Andre varer	48.05-21, 29, 30, 50, 80	a) 65 520 b) 10
	48.07	Papir, og pap, imprægneret eller med belægning på overfladen, med farvet eller dekoreret overfla- de eller med påtryk (herunder ikke tryksager hen- hørende under kap. 49), i ruller og ark:		

(a) Såfremt varerne er i overensstemmelse med de i bilag II anførte definitioner.

Løbenummer	Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse	NIMEXE-nummer	Størrelsen af a) EF-loft b) mængde for Grækenland (tons)
1	2	3	4	5
I S 10	48.07 (fortsat)	ex C. Papir og pap, bleget, belagt med kaolin eller imprægneret eller belagt med plast, af vægt 160 g og derover pr. m ² : — papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-ex 41, ex 45	a) 55 757 b) 999
		ex D. Andre varer: — papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-57, 58, 59	
I S 11		ex C. Papir og pap, bleget, belagt med kaolin eller imprægneret eller belagt med plast, af vægt 160 g og derover pr. m ² : — andre varer, bortset fra papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-ex 41, ex 45	a) 149 786 b) 273
		ex D. Andre varer: — andre varer, bortset fra papir med belægning til trykning eller skrivning	48.07-55, 56, 64, 67, 71, 73, 75, 77, 85, 91, 97, 99	
I S 12	48.15	Andet papir og pap (herunder cellulosevat), tilskåret:		
		B. Andre varer	48.15-10, 21, 29, 30, 40, 50, 61, 65, 95, 99	a) 16 913 b) 10
I S 13	48.16	Æsker, poser, sække og andre emballagegenstande, af papir eller pap; kartoteksæsker, brevbakker og lignende varer af papir eller pap, til anvendelse i kontorer, butikker o.lign.:		
		A. Æsker, poser, sække og andre emballagegenstande	48.16-10, 91, 95, 96, 98	anvendelse af loft udsat
I S 14	48.21	Andre varer af papirmasse; papir og pap (herunder cellulosevat):		
		B. Bleer og bleindlæg til småbørn D. Sengelinned, dækketøj, håndklæder, lommestørklæder, renseservietter, viskestykker og lignende varer til toilet- og køkkenbrug; beklædningsgenstande E. Hygiejnebind og -tamponer F. Andre varer	48.21-05, 11, 25, 27 33, 39, 41, 45, 47, 50, 60, 70, 90	a) 18 550 b) 5

BILAG II

DEFINITIONER

ex 48.01 C II

Kraftliner

Som kraftliner betragtes maskinglat eller ensidigt glat papir eller pap, i ruller, med et indhold af sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med en vægt på over 115 g pr. m² og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 35.

ex 48.01 C II a)

Sækkepapir

Ved sækkepapir forstås maskinglat papir, i ruller, med et indhold af natron- eller sulfatcellulose af nåletræ på mindst 80 vægtprocent, beregnet af den samlede fibermængde, med en vægt pr. m² af mindst 60 g, og højst 115 g, og som opfylder en af nedenstående under punkt 1 eller 2 nævnte specifikationer:

1. med en sprængstyrke efter Mullen på mindst 38 og en brudforlængelse på over 4,5 % i tværretningen og over 2 % i maskinretningen;
2. med brud- og trækstyrke på mindst de i nedenstående tabel anførte værdier; for andre vægte beregnes værdien ved lineær interpolation:

Vægt g/m ²	Minimum brudstyrke mN		Minimum trækstyrke kN/m	
	maskin- retning	maskin- retning plus tværretning	tværretning	maskin- retning plus tværretning
60	700	1 510	1,9	6,0
70	830	1 790	2,3	7,2
80	965	2 070	2,8	8,3
100	1 230	2 635	3,7	10,6
115	1 425	3 060	4,4	12,3

ex 48.01 F

Trykpapir og skrivepapir træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse på 5 pct. og derunder

Som andet trykpapir og skrivepapir træfrit eller med indhold af mekanisk træmasse på 5 pct. og derunder betragtes papir, undtagen ensidigt glat papir, til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på højst 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 F

Trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse

Som trykpapir eller skrivepapir med indhold af mekanisk træmasse betragtes papir, undtagen ensidigt glat papir, til trykning eller skrivning, med et indhold af mekanisk træmasse på over 5 vægtprocent af den samlede fibermængde.

ex 48.01 F

Papir til indlæg i bølgepap (fluting)

Som papir til indlæg i bølgepap (fluting) betragtes papir i ruller, med et indhold af ubleget halvkemisk masse af løvtræ (fremstillet ved let kemisk behandling efterfulgt af mekanisk behandling) på mindst 65 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde) og med en modstandstyrke mod tryk efter CMT-metoden (Concora Medium Test) på over 20 Kp.

ex 48.01 F

Sulfitpapir til indpakning

Som sulfitpapir til indpakning betragtes ensidigt glatpapir, med et indhold af sulfitcellulose af træ på over 40 vægtprocent (beregnet af den samlede fibermængde), med et askeindhold på højst 8 pct. og med sprængstyrke efter Mullen på mindst 15.